

今回は構文 **У мене є** を取り上げる。この構文自体には「私は～を持っている」という意味を持つが、**Я маю** も同様に「私は～を持っている」と訳すことができる。

しかし **Я маю** は「私は～する必要がある(英語: I have to ～)」の用法で使われるケースが多い。

よってここでは、「私は～を持っている」という和文をウクライナ語にするときは **У мене є** に限定する。なお否定文にしたいときは **У мене немає** と表す。

例文

- **У мене є яблуко.** (私はリンゴを持っている。)
- **У мене немає сир.** (私はチーズを持っていない。)

例文で示したように、**У мене є** の直後に名詞がくるとき、その格変化は主格を取る。なおここでの **мене** は属格である。よって属格なら何をおいてもよい。例えば **ви** の属格 **вас** や、**ми** の属格 **нас** など。

例文

- **У нас є син.** (私達は息子がいる。)
- **У тебе є картопля?** (君はジャガイモを持っている?)

(参考) **У мене є** を英語で直訳すると **With me, there is** となる。

対象物を複数個持っている場合もこの構文が使えるのだが、そのときは *є* のかわりに数をおくと構文が成立する。また、*є* のあとに複数主格形をおくと、少なくとも 2 個以上はあるというニュアンスを持つようになる。

例文

- У мене дві машини. (私は車を 2 台持っている。)
- У нас чотирнадцять яблук. (私達はリンゴを 14 個持っている。)
- У вас є піци? (あなたはピザをいくつか持っている?)

◇単語集

単語	意味
бігати	走る
весна	春
дякую	ありがとう
кролик	ウサギ(英: rabbit)
м'ята	ミント
пальто	コート(衣服)
співати	歌う
фотографувати	写真を取る
ще	もっと
щось	何か

□練習問題 スキット問題。

Мей: У тебе є тварини?

Віктор: Так, У мене є тварини.

Мей: [є/у/тебе/що/?] Кіт чи собака?

Віктор: У мене два коти і у мене немає собаки. А ти?

Мей: У мене один кіт, одна кішка, і чотири кошенята.

Віктор: Ох! Їх так багато.

- (1) 単語 **тварини** の意味は何か。名詞なら性別、単数複数別および格を列挙せよ。
- (2) 角括弧を適切な語順に並べ替えよ。(語頭も小文字化済)
- (3) メイには猫が合計何匹いるか。

和文をウクライナ語にせよ。

- (4) 私達は歌うことが好きだ。
- (5) ネネはミントが好きではない。
- (6) コハネはウサギの写真を撮る。

ここで初回に紹介しそびれたアルファベットの名前を紹介する。なお一部は動画で紹介済みである。

番号	文字	英読	和読	番号	文字	英読	和読
1	A	Ah	アー	18	H	En	エヌ
2	Б	Be	ベー	19	O	Oh	オー
3	B	Ve	ヴェー	20	П	Pe	ペー
4	Г	He	ヘー	21	P	Er	エる
5	Ґ	Ge	ゲー	22	C	Es	エス
6	Д	De	デー	23	T	Te	テー
7	E	Eh	エー	24	У	Oo	ウー
8	Є	Ye	イエー	25	Ф	Ef	エフ
9	Ж	Zhe	ジェー	26	X	Xa	ハー
10	З	Ze	ゼー	27	Ц	Ce	ツェー
11	И	Y	ウイ	28	Ч	Qe	チェー
12	I	Ee	イー	29	Ш	Sha	シャー
13	Ї	Yi	イイー	30	Щ	Shcha	シチャー
14	Й	Yot	ヨット	31	Ь	Soft	軟音符
15	К	Ka	カー			Sign	
16	Л	El	エル	32	Ю	Yu	ユー
17	М	Em	エム	33	Я	Ya	ヤー